

Návod na použitie, záručné vyhlásenie a servis

Bimar HFP10

Vážený zákazník,

aby Vám Váš elektrospotrebič slúžil čo najlepšie, pozorne si pred jeho prvým uvedením do prevádzky prečítajte celý návod na použitie. Tento elektrospotrebič bol riadne preskúšaný. Predávajúci vám poskytuje záručnú dobu v trvaní 2 rokov od dátumu jeho zakúpenia. V tejto dobe odstránime bezplatne všetky závady a nedostatky, ktoré podstatne obmedzujú jeho funkciu a ktoré preukázateľne vznikli vadou materiálu alebo nedostatkom pri výrobe. Závady odstránime podľa nášho uváženia opravou alebo výmenou závadnej časti prístroja. Záruka sa nevzťahuje na závady spôsobené nedodržaním návodu na použitie, nesprávnym zapojením, neprimeraným zaobchádzaním, normálnym opotrebovaním a na nedostatky, ktoré sú pre vlastnú funkciu prístroja nepodstatné a vznikli napríklad na krehkých dieloch elektrospotrebiča, napr. ľahko rozbitné diely zo skla, umelých hmôt a žiarovky. Záruka stráca platnosť zásahom do prístroja inou osobou, ako osobou nami poverenou servisom.. Ak sa vyskytne na Vašom prístroji závada, zašlite alebo odovzdajte elektrospotrebič v balení s kompletným príslušenstvom s uvedením Vašej adresy a tel. čísla a popisom závady na adresu servisu.

Návod na použitie, záručné vyhlásenie a servis

Oprava v záručnej dobe Vám bude vykonaná bezplatne iba vtedy, ak priložíte k spotrebiču doklad o zakúpení prístroja (pokladničný blok, faktúra) a to záručné vyhlásenie, kde sú servisné poznámky.

Nárok na záruku zaniká, ak je porucha spôsobená:

- mechanickým poškodením (vrátane poškodenia v priebehu prepravy),
- nešetrným a nesprávnym používaním v nesúlade s návodom, nepozornosťou, znečistením a zanedbanou údržbou,
- vonkajšou udalosťou (prepätie v sieti, živelná pohroma a pod.),
- pripojením výrobku na iné sieťové napätie, aké je preň určené,
- pri nepredložení originálneho dokladu o zakúpení.

Nárok zaniká takisto v prípade, keď ktokoľvek vykonal modifikácie alebo adaptácie na rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému vyhotoveniu alebo kvôli možnosti jeho prevádzkovania v inej krajine, ako pre ktorú bol navrhnutý. Nárok nebude uznaný na časti, podliehajúce bežnému opotrebovaniu, ktoré je v priebehu prevádzky nutné meniť kvôli správnej funkcii výrobku (napr. filtre, vrecká, gumové tesnenia, odvápnovacie tyčinky, batérie, žiarovky, obaly a pod.)

Servisné záznamy:

Dodávateľ výrobku , spol. s r. o.

Centrum 1746/265, 017 01 Pov. Bystrica, tel.:042/4330791, 0918341576, fax:042/4260610

Organizácia poverená servisom výrobkov:

Brel, spol. s r.o., Centrum 1746/265, 017 01 Považská Bystrica
Tel.: 042/4330791, mobil: 0918341576, servis@brel.sk, www.brel.sk



Tento symbol vás vyzýva, aby ste si pred použitím spotrebiča pozorne prečítali tieto pokyny a informovali o tom aj tretie strany v prípade potreby. Uschovajte si túto brožúru pre budúce použitie a po celú dobu životnosti zariadenia. Ak je niektorá časť tohto návodu ťažko zrozumiteľná alebo ak máte pochybnosti, pred použitím produktu kontaktujte spoločnosť na adrese uvedenej na poslednej strane.



Tento symbol upozorňuje na pokyny a opatrenia na bezpečné používanie. Varovania a postupy inštalácie, používania, čistenia a údržby spotrebiča sa môžu mierne aktualizovať oproti tým, ktoré sú opísané v tomto návode; ďalšie podrobnosti nájdete v aktualizovanom online návode na stránke www.bimaritaly.it.



Tento symbol zobrazuje: **VAROVANIE:** Aby ste predišli prehriatiu, ohrievač nezakrývajte

VŠEOBECNÁ RADA

- Tento spotrebič je určený len na vykurovanie vnútorných domácych alebo podobných prostredí av súlade s týmito pokynmi. Možno ho považovať len za doplnkový zdroj vykurovania a nie za ústredné vykurovacie teleso.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú:
 - personálna kuchyňa v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - hospodárske domy

- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu

- prostredie typu nocľah s raňajkami

- Spotrebič sa nesmie používať v prašnom prostredí alebo v prítomnosti extrémne prchavých materiálov, ktoré by mohli upchať mriežky alebo výmenník tepla, ani vo veľmi vlhkom prostredí, v prítomnosti horľavých produktov alebo vonku na otvorenom priestranstve. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a teda nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za prípadné škody spôsobené nevhodným, nevhodným alebo nezodpovedným používaním a/alebo za opravy vykonané na výrobku neoprávneným personálom.

- Spotrebič sa počas prevádzky zahrieva; takže sa dotýkajte iba rukoväte a plastových gombíkov. Zabráňte kontaktu s vykurovacím telesom.

- Zariadenie pripájajte a používajte iba s dodanými komponentmi, aby ste neohrozili bezpečnosť používania. Pravidelne kontrolujte dobrý stav spotrebiča a komponentov (sklo, nástenná konzola atď.): V prípade pochybností sa obráťte na autorizované servisné stredisko a uistite sa, že dodané diely sú originálne.

- Zabezpečte, aby sa spotrebič nedostal do kontaktu s vodou alebo inými tekutinami. Ak sa tak stane, nikdy neponárajte ruky do tekutiny, ale najskôr vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Spotrebič

dôkladne vysušte a skontrolujte, či sú všetky elektrické časti suché. Ak máte pochybnosti, zavolajte kvalifikovaného odborníka.

- Ak sa spotrebič prevráti alebo vykazuje známky chybnnej prevádzky, okamžite odpojte elektrický kábel. Skontrolujte, či nie je poškodený žiadny diel, a po dôkladnej kontrole spotrebiča ho zapnite: v prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaný odborný personál.

POZOR:

- pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa predišlo riziku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a fyzickému zraneniu.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom. Deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov môžu zapínať/vypínať spotrebič iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo inštalovaný v určenej normálnej prevádzkovej polohe a boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopiť súvisiace nebezpečenstvá. Deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov nesmú spotrebič zapájať, regulovať a čistiť ani vykonávať užívateľskú údržbu.

UPOZORNENIE:

- Niektoré časti tohto produktu sa môžu veľmi zohriať a spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť sa musí venovať tam, kde sú prítomné deti a zraniteľné osoby.
 - Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a ak pochopia súvisiace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
 - UPOZORNENIE: tento ohrievač nie je vybavený zariadením na reguláciu teploty v miestnosti. Nepoužívajte tento ohrievač v malých miestnostiach, kde sú obsadené osobami, ktoré nie sú schopné samostatne opustiť miestnosť, pokiaľ nie je zabezpečený neustály dozor.
 - Upozornenie: Počas prevádzky sú odlesky a/alebo jasné odrazy normálne v dôsledku efektu plameňa.
 - Ochranný systém (predná mriežka) tohto vykurovacieho zariadenia bol navrhnutý tak, aby zabránil priamemu prístupu k vykurovacím telesám a počas používania zariadenia musí byť udržiavaný vo svojej polohe.
- kúrenie. Ochranný systém nezaručuje úplnú ochranu detí a chorých.
- Nehýbte spotrebičom, keď je v prevádzke.

- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo sa zdá byť poškodený; v prípade pochybností sa obráťte na odborne kvalifikovaný personál.
- Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Keď spotrebič nepoužívate, odpojte ho.
- Protipožiarna ochrana tohto ohrievača je určená na zabránenie priamemu prístupu k vykurovacím telesám a musí byť na mieste, keď sa ohrievač používa, ale protipožiarna ochrana neposkytuje úplnú ochranu pre malé deti a pre choré osoby.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, pokiaľ je pripojený k zdroju napájania.
- Nedotýkajte sa ohrievača mokrými rukami alebo nohami.
- Radiátor nikdy nepoužívajte na sušenie vlhkých odevov.
- Nevystavujte ohrievač poveternostným vplyvom (slnko, dážď atď.).
- Pri odpájaní spotrebiča zo zásuvky neťahajte za napájací kábel ani za spotrebič. Nikdy nepremiestňujte spotrebič ťahaním za kábel.
- Ak je poškodený elektrický kábel, musí byť vymenený dodávateľom alebo autorizovaným servisným strediskom alebo odborníkom, aby sa predišlo akýmkoľvek rizikám.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou.
- Nepoužívajte spotrebič s časovačom alebo programátorom alebo so systémom, ktorý dokáže spotrebič zapnúť automaticky, aby ste predišli riziku

požiaru, pretože existuje riziko požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený. Skontrolujte, či k rovnakému zdroju energie nie sú pripojené žiadne iné spotrebiče s vysokou absorpciou.

- Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

INŠTALÁCIA

- Po odstránení obalových materiálov skontrolujte neporušenosť ohrievača; ak si nie ste istý, nepoužívajte ho a požiadajte o kvalifikovanú odbornú pomoc. Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén, klinec atď.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne zdroje nebezpečenstva. Všetky obalové prvky musia byť zlikvidované v súlade s ich surovinou (pozri symbol vyrazený na každom z nich) a v súlade s ustanoveniami danej obce. Taška obsahujúca súpravu s držiakmi a upevňovacími skrutkami alebo diaľkové ovládanie, ktoré je pre malé rozmery neoznačené, je vyrobené z polyetylénu; preto musíte dodržiavať postupy na likvidáciu tohto druhu plastu.
- Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s napätím vašej elektrickej energie a či je elektrická zástrčka uzemnená. V prípade nekompatibility medzi elektrickou zásuvkou a zástrčkou ohrievača, nechajte zásuvku vymeniť za iný vhodnejší typ odborne spôsobilým personálom, ktorý sa presvedčí, že prierez vodičov zásuvky je vhodný pre odoberaný výkon ohrievač (10A). Vo všeobecnosti sa použitie adaptérov alebo predlžovacích káblov neodporúča; ak je ich použitie nevyhnutné, musia vyhovovať existujúcim bezpečnostným normám a ich prúdová kapacita (ampéry) nesmie byť menšia ako maximálna kapacita ohrievača.
- Sieťová zásuvka musí byť ľahko dostupná, aby ju bolo možné v prípade núdze rýchlo vytiahnuť.

- Ohrievač umiestnite ďaleko od iných zdrojov tepla, horľavých materiálov (záclony, koberce atď.), horľavých plynov alebo výbušných materiálov (rozprašovače) a materiálov, ktoré sa môžu pri vystavení tepla zdeformovať.
- Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna. (aby ste predišli pádu kvapiek vody na ohrievač alebo pádu ohrievača do vody), alebo na miestach, kde by mohol byť vystavený otrasom. Zariadenie neumiestňujte pod okno ani v jeho okolí.
- Spotrebič by sa mal používať iba pripevnený k stene s rovným povrchom bez drsných miest, povrch by mal byť stabilný a odolný voči teplu.
- Inštalačná súprava pozostáva z: - č. 1 kovová konzola č. 6 kotiev, č. 6 skrutiek (40x4 mm), č. 1 príruha a č. 2 skrutky (10x4 mm). Odporúčame, aby ste všetky inštalačné diely vložili do nádoby na bezpečnom mieste, aby ste sa vyhli strate dielov, ale aj aby sa deti nehrali s malými dielmi. Elektrický krb by sa mal montovať iba pomocou dodanej montážnej súpravy.
- Stena, ku ktorej je spotrebič pripevnený, musí byť vyrobená z tehál a/alebo tepelne odolného materiálu (nie z dreva alebo ľahko prehrievateľného syntetického materiálu); najprv skontrolujte, či nie sú potrubia (voda, plyn atď.) alebo elektrické káble zapustené v oblasti, ktorú budete používať na montáž držiakov; Pri inštalácii postupujte podľa týchto pokynov (pozri obrázok).
- „Minimálny“ voľný priestor, ktorý sa má dodržať pri inštalácii (s ohľadom na sklo): 600 mm od podlahy, 1000 mm od stropu a 500 mm od strán.
- Držiak pripevnite na stenu vodorovne (výčnelok musí byť hore), vrták č. 5 otvorov v stene (pred vŕtaním otvorov je dobré zmerať stredovú vzdialenosť medzi otvormi), vložte hmoždinky a pripevnite držiak pomocou dodaných skrutiek. Po upevnení sa uistite, že držiak je dostatočne bezpečný, aby uniesol hmotnosť krbu.
- Pripevnite prírubu k spodnej časti (Obrázok 3) komína pomocou dvoch dodaných skrutiek.
- Zaveste spotrebič na držiak tak, že zavesíte výstupok držiaka za výčnelok na zadnej strane konštrukcie.
- Uistite sa, že držiak a spotrebič sú vycentrované na stene a označte 2 otvory na upevnenie príruby; odstráňte konštrukciu, vyvŕtajte 2 otvory, vložte kotvy, zaveste konštrukciu na konzolu a dotiahnite prírubu k stene pomocou dodaných skrutiek.
- Váš krb môže byť postavený z kameňov alebo polená (živica) umiestnením do konštrukcie (pozri obrázok).

- Ak chcete umiestniť predné sklo na konštrukciu (je dobré, ak vám niekto pomôže), zarovnajte a zarovnajte 4 štrbiny skla so 4 bočnými háčikmi konštrukcie. Po montáži sa uistite, že je sklo správne umiestnené a pripevnené k rámu, aby sa zabránilo pádu; v prípade pochybností sa poraďte s kvalifikovaným odborníkom.
- Uistite sa, že je kábel správne umiestnený a že sa nedotýka horúcich častí alebo ostrých hrán, alebo že sa omotáva okolo spotrebiča alebo sa okolo neho nevinie a nie je zachytený, aby spotrebič nespadol. Uistite sa, že nikto nemôže zakopnúť, aby ste predišli náhodným pádom alebo zraneniu osôb. Skontrolujte tiež, či kábel nie je pod kobercom.

POUŽITIE

Ak chcete spotrebič uviesť do prevádzky, zasunúť zástrčku do zásuvky.

Spotrebič má nasledujúce ovládacie a nastavovacie prvky:

- Zapnutie/vypnutie
- Pomocou spínača O / I zapnete spotrebič v pohotovostnom režime alebo ho vypnete.
- V pohotovostnom režime je možné spotrebič ovládať manuálne pomocou spínačov umiestnených v hornej časti a na pravej strane ohrievača alebo pomocou dodávaného diaľkového ovládača.

Manuálne ovládanie

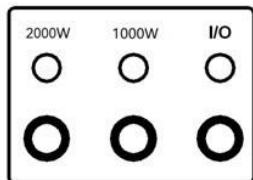
Poznámka: ohrievač sa uvedie do prevádzky iba vtedy, ak je nastavená teplota vyššia ako teplota v miestnosti.



Vypnutie (OFF)

Zariadenie je zapnuté (ON), a v pohotovostnom režime

- Stlačením aktivujete / deaktivujete efekt plameňa



I/O

1000W

Stlačením a podržaním prepínate medzi 5 rôznymi úrovňami plameňa
Stlačením aktivujete 1000W ohrev; na displeji sa zobrazí symbol 

2000W Stlačením aktivujete 2000W ohrev, na displeji sa zobrazia symboly  

Ovládanie pomocou diaľkového ovládača

POZNÁMKA: Ohrievač musí byť zapnutý pomocou spínača O / I, aby bolo možné ho ovládať pomocou diaľkového ovládača.

- Diaľkové ovládanie vyžaduje 2 batérie "AAA"/(LR03. 1,5V) (nie sú súčasťou balenia).
- Otvorte priehradku na batérie posunutím krytu nadol a vložte batérie, pričom dodržte polaritu vyznačenú v priehradke na batérie.
- Batérie uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Ovládanie diaľkového ovládača je rovnaké ako funkcie ovládacieho panela.
- Diaľkový ovládač musí byť nasmerovaný dopredu (maximálna vzdialenosť asi 4 m) smerom k displeju (vpravo hore).

Odporúčame vymeniť všetky batérie naraz. Nemiešajte staré a nové batérie.

Pri dlhšej nečinnosti diaľkového ovládača vyberte batérie.

- Tlačidlo "DRIMMER" na diaľkovom ovládači (8): po stlačení sa nastavuje jas plameňa (intenzita: 1-5) a zvolený stav sa zobrazí na displeji (D).

Nastavenie deň / hodiny / minúty

- Synchronizujte hodiny zariadenia s miestnym časom, postupujte takto:
- Stlačte tlačidlo DAY/TIME „14“ a keď bliká deň, stlačte tlačidlo „2“ ▲ alebo „5“ ▼ na výber dňa.

- Znova stlačte tlačidlo DAY/TIME, potom stlačte  "4" alebo  "13" pre nastavenie času.
- Znova stlačte tlačidlo DAY/TIME a potom stlačením tlačidla + ALEBO - nastavte minúty.
- Stlačením tlačidla OK potvrdte nastavenie.

Regulácia teploty

Poznámka: Okolitá teplota je nastaviteľná pomocou diaľkového ovládača, zatiaľ čo nie je nastaviteľná v "manuálnom" režime. Predvolená teplota je 20 °C.

Poznámka: Vykurovanie sa spustí až vtedy, keď je nastavená teplota vyššia ako teplota v miestnosti.

- Stlačením tlačidla + alebo – nastavte teplotu, ktorej hodnota je medzi 15 a 30 °C.
- Po dokončení nastavenia teploty bude displej s hodnotou blikať asi 5 sekúnd; potom ukazuje okolitú teplotu.

Nastavenie týždenného plánu (časovač)

1. Je možné naplánovať až 10 rôznych časových intervalov.
2. Každý interval má svoj vlastný deň, čas zapnutia a vypnutia.
3. Maximálne trvanie každého intervalu je 23 hodín a 50 minút.
4. Ak čas vypnutia intervalu pripadne na nasledujúci deň, nie je potrebné nastavovať deň, stačí nastaviť čas vypnutia.
5. Stlačte tlačidlo TIMER SET "3" a číslo intervalu začne blikať (01-10).
6. Stlačením tlačidla + alebo - vyberte interval.
7. Stlačte tlačidlo TIMER SET a kurzor naľavo od dňa začne blikať.
8. Stlačením tlačidla o ▲ o ▼ presuňte kurzor na príslušný deň. Stlačením tlačidla + pridáte príslušný deň alebo stlačením tlačidla - deň vymažete.
9. Stlačením tlačidla TIMER SET nastavte čas zapnutia (symbol ON je aktivovaný). Časový parameter začne blikať.

10. Stlačením tlačidla + alebo – nastavte čas.
11. Stlačte tlačidlo TIMER SET a číslca minút začne blikať.
12. Stlačením tlačidla + alebo – nastavte minúty.
13. Stlačením tlačidla TIMER SET nastavte čas vypnutia (symbol OFF svieti). Začne blikať číslca hodín.
14. Stlačením tlačidla + alebo – nastavte čas.
15. Stlačte tlačidlo TIMER SET a číslca minút začne blikať.
16. Stlačením tlačidla + alebo – nastavte minúty.
17. Stlačte tlačidlo TIMER SET a číslca teploty začne blikať.
18. Stlačením tlačidla + alebo - nastavte teplotu.
19. Stlačte tlačidlo TIMER SET pre pokračovanie v nastavovaní intervalu alebo stlačte tlačidlo OK pre potvrdenie nastavenia. Ak chcete nastaviť programovanie na celý týždeň, zopakujte predchádzajúce kroky.

Zobrazenie nastavenia intervalu

- Stlačte tlačidlo TIMER SET.
- Stlačte tlačidlo + alebo -, aby ste postupne skontrolovali čas zapnutia nastavených intervalov.
- Ak chcete skontrolovať čas vypnutia, stlačte tlačidlo ▲.
- Stlačte tlačidlo + alebo -, aby ste postupne skontrolovali čas vypínania nastavených intervalov.
- Ak chcete vymazať zvolené nastavenie, stlačte tlačidlo C.

Aktivácia týždenného plánu (časovač)

- Stlačením tlačidla TIMER ON / OFF aktivujete (symbol  (A) na displeji zostane svietiť) alebo deaktivujete funkciu časovača.
- **POZNÁMKA:** Keď je časovač aktívny, úroveň ohrevu (1000W alebo 2000W) sa musí zvoliť manuálne: ak nie je zvolená funkcia ohrievača, v nastavenom čase zapaľovania sa aktivuje iba efekt plameňa.

Automatický režim vykurovania

Stlačením tlačidla IC (11) aktivujete režim automatického vykurovania. Na displeji sa zobrazí ikona AUTO (A).

Keď je aktivovaný, úroveň ohrevu sa automaticky mení podľa nastaveného teplotného rozdielu a rozdielu okolitej teploty.

Prvé použitie

Spustíte spotrebič na maximálny výkon (2000 W), ako je popísané vyššie, aby ste odstránili „nový“ zápach a/alebo akékoľvek zvyškové oleje, ktoré by mohli vydávať dym; počas alebo po tejto operácii je vhodné vyvetrať prostredie.

Vyberte požadované funkcie opísané vyššie.

Ak chcete spotrebič vypnúť, stlačte hlavný vypínač do polohy „0“ a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Pri dlhšej nečinnosti vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Spotrebič má **zariadenie na zabránenie prehriatiu**: ak teplota prekročí určitú hodnotu, automaticky zastaví prevádzku. Vypnite hlavný vypínač 0/I, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, uistite sa, že mriežka výstupu vzduchu a vykurovacie teleso neobsahujú prach, vlákna alebo čokoľvek iné. Nechajte prístroj vychladnúť (asi 15 minút). Zasuňte zástrčku do zásuvky, zapnite hlavný vypínač a vyberte požadované funkcie; ak sa nespustí alebo v prípade pochybností, obráťte sa na kvalifikovaného odborníka.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Upozornenie: Pred čistením spotrebiča ho vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte, kým vychladne.

- Pravidelne kontrolujte, či mriežke nasávania vzduchu neprekážajú vlákna.
- Na čistenie tela a skla používajte mäkkú, mierne navlhčenú handričku; nepoužívajte kovové drôtenky ani abrazívne prostriedky.

- Pri dlhšej nečinnosti ho musíte zakryť a umiestniť na suché miesto; je vhodné vložiť ho do pôvodného obalu, aby bol chránený pred prachom a vlhkosťou.
- Na výmenu lampy na plameňový efekt je potrebný špeciálny nástroj: obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ako aj v prípade akýchkoľvek iných opráv.
- Ak sa rozhodnete ohrievač nepoužívať, odporúčame, aby ste ho znefunkčnili prerezaním napájacieho kábla (najskôr sa však uistite, že ste vytiahli zástrčku z elektrickej zásuvky) a zneškodnili tie časti, ktoré sú pri hraní nebezpečné pre deti.
- Nevzťahujte sa na všetky diely, ktoré môžu byť chybné v dôsledku nedodržania pokynov na inštaláciu, používania alebo údržby v dôsledku škôd spôsobených prepravou. Zahŕňa aj výmenu alebo opravu všetkých dielov podliehajúcich bežnej spotrebe (žiarovky), ako aj odnímateľných dielov (sklo) a príslušenstva pre konštrukciu prístroja.

Správna likvidácia výrobku podľa európskej smernice 2011/65/UE.

Na konci svojej životnosti nesmie byť výrobok zlikvidovaný ako bežný odpad. Môžu byť odovzdané na konkrétne zberné miesta zriadené miestnym úradom alebo maloobchodníkom, ktorí poskytujú takúto službu.

Likvidácia spotrebiča pre domácnosť oddelene zabráni možným negatívnym následkom na životné prostredie a zdravie ľudí vyplývajúcim z nevhodnej likvidácie a umožní zhodnotiť materiály, z ktorých je vyrobený, aby sa dosiahli výrazné úspory energie a zdrojov. Na pripomenutie povinnosti likvidácie spotrebičov oddelene je výrobok označený symbolom preškrtnutej popolnice. Nesprávna likvidácia výrobku používateľom bude mať za následok sankcie podľa súčasných zákonov.



Návod k použití, záruční prohlášení a servis

BIMAR HFP10

Vážený zákazníku, aby Vám Váš elektrospotřebič sloužil co nejlépe, pozorně si před jeho prvním uvedením do provozu přečtete celý návod k použití. Tento elektrospotřebič byl řádně přezkoušen. Prodávající poskytuje záruční dobu v trvání 2 roky od data jeho zakoupení. V této době odstraníme bezplatně všechny závady a nedostatky, které podstatně omezují jeho funkci a které prokazatelně vznikly vadou materiálu nebo nedostatkem při výrobě. Závady odstraníme podle našeho uvážení opravou nebo výměnou závadné části přístroje. Záruka se nevztahuje na závady způsobené nedodržením návodu k použití, nesprávným zapojením, nepřiměřeným zacházením, normálním opotřebením a na nedostatky, které jsou pro vlastní funkci přístroje nepodstatné a vznikly například na křehkých dílech elektrospotřebiče, např. snadno rozbitné díly ze skla, umělých hmot a žárovky. Záruka pozbývá platnosti zásahem do přístroje jinou osobou, než osobou námi pověřenou servisem. Pokud se vyskytne na Vašem přístroji závada, zašlete nebo předejte elektrospotřebič v balení s kompletním příslušenstvím s uvedením Vaší adresy a tel. čísla a popisem závady na adresu servisu.

Návod k použití, záruční prohlášení a servis

Oprava v záruční době Vám bude provedena bezplatně pouze tehdy, pokud přiložíte ke spotřebiči doklad o zakoupení přístroje (pokladní blok, faktura) a to záruční prohlášení, kde jsou servisní poznámky.

Nárok na záruku zaniká, pokud je porucha způsobena:

- mechanickým poškozením (včetně poškození v průběhu přepravy),
- nešetrným a nesprávným používáním v nesouladu s návodem, nepozorností, znečištěním a zanedbanou údržbou,
- vnější událostí (přepětí v síti, živelná pohroma apod.),
- připojením výrobku na jiné síťové napětí, jaké je pro něj určeno,
- při nepředložení originálního dokladu o zakoupení.

Nárok zaniká rovněž v případě, kdy kdokoli provedl modifikace nebo adaptace k rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo kvůli možnosti jeho provozování v jiné zemi, než pro kterou byl navržen. Nárok nebude uznán na části, podléhající běžnému opotřebení, které je v průběhu provozu nutné měnit kvůli správné funkci výrobku (např. Filtry, sáčky, gumová těsnění, odvápnovací tyčinky, baterie, žárovky, obaly apod.)

Servisní záznamy:

Dodavatel produktu  , spol. s r. o.

Centrum 1746/265, 017 01 Pov. Bystrica, tel.:042/4330791, 0918341576, fax:042/4260610

Organizace pověřená servisem produktu:

Brel, spol. s r.o., Centrum 1746/265, 017 01 Považská Bystrica
Tel.: 042/4330791, mobil: 0918341576, servis@brel.sk, www.brel.sk



Tento symbol vás vyzývá, abyste si před použitím spotřebiče pozorně přečetli tyto pokyny a informovali o tom i třetí strany. V případě potřeby. Uchovejte si tuto brožuru pro budoucí použití a po celou dobu životnosti zařízení. Pokud je některá část tohoto návodu těžko srozumitelná nebo máte-li pochybnosti, před použitím produktu kontaktujte společnost na adrese uvedené na poslední straně.



Tento symbol upozorňuje na pokyny a opatření pro bezpečné používání. Varování a postupy instalace, používání, čištění a údržby spotřebiče se mohou mírně aktualizovat oproti těm, které jsou popsány v tomto návodu; další podrobnosti naleznete v aktualizovaném online návodu na stránce www.bimaritaly.it.



Tento symbol zobrazuje: VAROVÁNÍ: Abyste předešli přehřátí, ohřívač nezakrývejte

OBECNÁ RADA

- Tento spotřebič je určen pouze k vytápění vnitřních domácích nebo podobných prostředí a v souladu s těmito pokyny. Lze jej považovat jen za doplňkový zdroj vytápění a nikoli za ústřední topné těleso.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných aplikacích, jako jsou:
 - personální kuchyně v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - hospodářské domy
 - klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích rezidenčního typu

- prostředí typu nocleh se snídání

- Spotřebič se nesmí používat v prašném prostředí nebo v přítomnosti extrémně těkavých materiálů, které by mohly ucpat mřížky nebo výměník tepla, ani ve velmi vlhkém prostředí, v přítomnosti hořlavých produktů nebo venku na otevřeném prostranství. Jakékoli jiné použití se považuje za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nevhodným, nevhodným nebo nezodpovědným používáním a/nebo za opravy provedené na výrobku neoprávněným personálem.

- Spotřebič se během provozu zahřívá; takže se dotýkejte pouze rukojeti a plastových knoflíků. Zabraňte kontaktu s topným tělesem.

- Zařízení připojujte a používejte pouze s dodanými komponenty, abyste neohrozili bezpečnost používání. Pravidelně kontrolujte dobrý stav spotřebiče a komponentů (sklo, nástěnná konzola atd.): V případě pochybností se obraťte na autorizované servisní středisko a ujistěte se, že dodané díly jsou originální.

- Zajistěte, aby se spotřebič nedostal do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami. Pokud se tak stane, nikdy neponořujte ruce do tekutiny, ale nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Spotřebič důkladně vysušte a zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické části suché. Máte-li pochybnosti, zavolejte kvalifikovaného odborníka.

- Pokud se spotřebič převrátí nebo vykazuje známky vadného provozu, okamžitě odpojte elektrický kabel. Zkontrolujte, zda není

poškozen žádný díl, a po důkladné kontrole spotřebiče jej zapněte: v případě pochybností se obraťte na kvalifikovaný odborný personál.

POZOR:

- při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se předešlo riziku požáru, úrazu elektrickým proudem a fyzickému zranění.
- Děti mladší 3 let by se měly držet mimo dosah, pokud nejsou neustále pod dozorem. Děti ve věku od 3 let do 8 let mohou zapínat/vypínat spotřebič pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pochopit související nebezpečí. Děti ve věku od 3 let do 8 let nesmí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit ani provádět uživatelskou údržbu.

UPOZORNĚNÍ:

- **Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost musí být věnována tam, kde jsou přítomny děti a zranitelné osoby.**
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pochopit související nebezpečí. Děti si se spotřebičem

nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ:

- tento ohřívač není vybaven zařízením pro regulaci teploty v místnosti. Nepoužívejte tento ohřívač v malých místnostech, kde jsou obsazeny osobami, které nejsou schopny samostatně opustit místnost, pokud není zajištěn neustálý dozor.
- Upozornění: Během provozu jsou odlesky a/nebo jasné odrazy normální v důsledku efektu plamene.
- Ochranný systém (přední mřížka) tohoto topného zařízení byl navržen tak, aby zabránil přímému přístupu k topným tělesům a během používání zařízení musí být udržován ve své poloze. topení. Ochranný systém nezaručuje úplnou ochranu dětí a nemocných.
- Nehýbejte spotřebičům, když je v provozu.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nefunguje správně nebo se zdá být poškozený; v případě pochybností se obraťte na odborně kvalifikovaný personál.
- Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.
- Když spotřebič nepoužíváte, odpojte jej.
- Protipožární ochrana tohoto ohřívače je určena k zabránění přímému přístupu k topným tělesům a musí být na místě, když se ohřívač používá, ale protipožární ochrana neposkytuje úplnou ochranu pro malé děti a pro nemocné osoby.

- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen ke zdroji napájení.
- Nedotýkejte se ohřívače mokřýma rukama nebo nohama.
- Radiátor nikdy nepoužívejte k sušení vlhkých oděvů.
- Nevystavujte ohřívač povětrnostním vlivům (slunce, déšť atd.).
- Při odpojování spotřebiče ze zásuvky netahejte za napájecí kabel ani za spotřebič. Nikdy nepřemísťujte spotřebič tažením za kabel.
- Je-li poškozen elektrický kabel, musí být vyměněn dodavatelem nebo autorizovaným servisním střediskem nebo odborníkem, aby se předešlo jakýmkoli rizikům.
- Spotřebič nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.
- Nepoužívejte spotřebič s časovačem nebo programátorem nebo se systémem, který dokáže spotřebič zapnout automaticky, abyste předešli riziku požáru, protože existuje riziko požáru, pokud je ohřívač zakryt nebo nesprávně umístěn. Zkontrolujte, zda ke stejnému zdroji energie nejsou připojeny žádné jiné spotřebiče s vysokou absorpcí.
- Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.
- Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

INSTALACE

- Po odstranění obalových materiálů zkontrolujte neporušenost ohřívače; pokud si nejste jisti, nepoužívejte jej a požádejte o kvalifikovanou odbornou pomoc. Obalový materiál (plastové sáčky, polystyren, hřebíky atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, protože představují potenciální zdroje nebezpečí. Všechny obalové prvky musí být zlikvidovány v souladu s jejich surovinou (viz symbol vyražený na každém z nich) a v souladu s ustanoveními dané obce. Taška obsahující soupravu s držáky a upevňovacími šrouby nebo dálkové ovládání, které je pro malé rozměry neoznačené, je vyrobeno z polyethylenu; proto musíte dodržovat postupy pro likvidaci tohoto druhu plastu.
- Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda se napětí uvedené na typovém štítku shoduje s napětím vaší elektrické energie a zda je elektrická zástrčka uzemněna. V případě nekompatibility mezi elektrickou zásuvkou a zástrčkou ohřívače, nechte zásuvku vyměnit za jiný vhodnější typ odborně způsobilým personálem, který se přesvědčí, že průřez vodičů zásuvky je vhodný pro odebíraný výkon ohřívače (10A). Obecně se použití adaptérů nebo prodlužovacích kabelů nedoporučuje; pokud je jejich použití nezbytné, musí vyhovovat stávajícím bezpečnostním normám a jejich proudová kapacita (ampéry) nesmí být menší než maximální kapacita ohřívače.
- Síťová zásuvka musí být snadno dostupná, aby ji bylo možné v případě nouze rychle vytáhnout.
- Ohřívač umístěte daleko od jiných zdrojů tepla, hořlavých materiálů (záclony, koberce atd.), hořlavých plynů nebo výbušných materiálů (rozprašovače) a materiálů, které se mohou při vystavení tepla zdeformovat.
- Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu. (abyste předešli pádu kapek vody na ohřívač nebo pádu ohřívače do vody), nebo na místech, kde by mohl být vystaven otřesům. Zařízení neumísťujte pod okno ani v jeho okolí.
- Spotřebič by se měl používat pouze připevněný ke stěně s rovným povrchem bez drsných míst, povrch by měl být stabilní a odolný vůči teplotě.

- Instalační sada se skládá z: - čj. 1 kovová konzola Nr. 6 kotev, čj. 6 šroubů (40x4 mm). 1 příruba a čj. 2 šrouby (10x4 mm). Doporučujeme, abyste všechny instalační díly vložili do nádoby na bezpečném místě, abyste se vyhnuli ztrátě dílů, ale také aby si děti nehrály s malými díly. Elektrický krb by se měl montovat pouze pomocí dodané montážní soupravy.
- Stěna, ke které je spotřebič připevněn, musí být vyrobena z cihel a/nebo tepelně odolného materiálu (ne ze dřeva nebo lehce přehřívatelného syntetického materiálu); nejprve zkontrolujte, zda nejsou potrubí (voda, plyn atd.) nebo elektrické kabely zapuštěny v oblasti, kterou budete používat k montáži držáků; Při instalaci postupujte podle těchto pokynů (viz obrázek).
- „Minimální“ volný prostor, který se má dodržet při instalaci (s ohledem na sklo): 600 mm od podlahy, 1000 mm od stropu a 500 mm od stran.
- Držák připevněte na stěnu vodorovně (výčnělek musí být nahoře). 5 otvorů ve zdi (před vrtáním otvorů je dobré změřit středovou vzdálenost mezi otvory), vložte hmoždinky a připevněte držák pomocí dodaných šroubů. Po upevnění se ujistěte, že držák je dostatečně bezpečný, aby unesl hmotnost krbu.
- Připevněte přírubu ke spodní části (Obrázek 3) komína pomocí dvou dodaných šroubů.
- Zavěste spotřebič na držák tak, že zavěsíte výstupek držáku za výčnělek na zadní straně konstrukce.
- Ujistěte se, že držák a spotřebič jsou vycentrovány na stěně a označte 2 otvory pro upevnění příruby; odstraňte konstrukci, vyvrtejte 2 otvory, vložte kotvy, zavěste konstrukci na konzolu a dotáhněte přírubu ke stěně pomocí dodaných šroubů.
- Váš krb může být postaven z kamenů nebo polena (pryskyřice) umístěním do konstrukce (viz obrázek).
- Chcete-li umístit přední sklo na konstrukci (je dobré, pokud vám někdo pomůže), zarovnejte a zarovnejte 4 štěrbiny skla se 4 bočními háčky konstrukce. Po montáži se ujistěte, že je sklo správně umístěno a připevněno k rámu, aby se zabránilo pádu; v případě pochybností se poraďte s kvalifikovaným odborníkem.

- Ujistěte se, že je kabel správně umístěn a že se nedotýká horkých částí nebo ostrých hran, nebo že se omotává kolem spotřebiče nebo se kolem něj nevine a není zachycen, aby spotřebič nespádl. Ujistěte se, že nikdo nemůže zakopnout, abyste předešli náhodným pádům nebo zranění osob. Zkontrolujte také, zda kabel není pod kobercem.

POUŽITÍ

Chcete-li spotřebič uvést do provozu, zasuněte zástrčku do zásuvky.

Spotřebič má následující ovládací a nastavovací prvky:

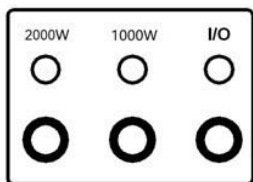
- Zapnutí/vypnutí
- Pomocí spínače O / I zapnete spotřebič v pohotovostním režimu nebo jej vypnete.
- V pohotovostním režimu lze spotřebič ovládat manuálně pomocí spínačů umístěných v horní části a na pravé straně ohřívače nebo pomocí dodávaného dálkového ovladače.

Manuální ovládání

Poznámka: ohřívač se uvede do provozu pouze tehdy, je-li nastavená teplota vyšší než teplota v místnosti.



Vypnutí (OFF)



~ Zařízení je zapnuto (ON), a v pohotovostním režimu

~ Stisknutím aktivujete / deaktivujete efekt plamene

Stisknutím a podržením přepínáte mezi 5

1000W

různými úrovněmi plamene

Stisknutím aktivujete 1000W ohřev; na displeji

se zobrazí symbol



2000W

Stisknutím aktivujete 2000W ohřev, na displeji se

zobrazí symboly



Ovládání pomocí dálkového ovladače

POZNÁMKA: Ohřívač musí být zapnut pomocí spínače O/I, aby bylo možné jej ovládat pomocí dálkového ovladače.

- Dálkové ovládání vyžaduje 2 baterie "AAA"/(LR03. 1,5V) (nejsou součástí balení).
- Otevřete přihrádku na baterie posunutím krytu dolů a vložte baterie, přičemž dodržte polaritu vyznačenou v přihrádce na baterie.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Ovládání dálkového ovladače je stejné jako funkce ovládacího panelu.
- Dálkový ovladač musí být nasměrován dopředu (maximální vzdálenost asi 4 m) směrem k displeji (vpravo nahoře).

Doporučujeme vyměnit všechny baterie najednou. Nemíchejte staré a nové baterie.

Při delší nečinnosti dálkového ovladače vyjměte baterie.

- Tlačítko "DRIMMER" na dálkovém ovladači (8): po stisknutí se nastavuje jas plamene (intenzita: 1-5) a zvolený stav se zobrazí na displeji (D).

Nastavení den / hodiny / minuty

- Synchronizujte hodiny zařízení s místním časem, postupujte takto:
 - Stiskněte tlačítko DAY/TIME „14“ a když bliká den, stiskněte tlačítko „2“ ▲ nebo „5“ ▼ pro výběr dne.
- Znovu stiskněte tlačítko DAY/TIME, poté stiskněte  „4“ nebo  „13“ pro nastavení času.
 - Znovu stiskněte tlačítko DAY/TIME a poté stisknutím tlačítka + NEBO - nastavte minuty.
 - Stisknutím tlačítka OK potvrďte nastavení.

Regulace teploty

Poznámka: Okolní teplota je nastavitelná pomocí dálkového ovladače, zatímco není nastavitelná v "manuálním" režimu. Výchozí teplota je 20 °C.

Poznámka: Vytápění se spustí teprve tehdy, když je nastavená teplota vyšší než teplota v místnosti.

- Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte teplotu, jejíž hodnota je mezi 15 a 30 °C.
- Po dokončení nastavení teploty bude displej s hodnotou blikat asi 5 sekund; pak ukazuje okolní teplotu.

Nastavení týdenního plánu (časovač)

1. Lze naplánovat až 10 různých časových intervalů.
2. Každý interval má svůj vlastní den, čas zapnutí a vypnutí.
3. Maximální doba trvání každého intervalu je 23 hodin a 50 minut.
4. Pokud čas vypnutí intervalu připadne na následující den, není třeba nastavovat den, stačí nastavit čas vypnutí.
5. Stiskněte tlačítko TIMER SET "3" a číslo intervalu začne blikat (01-10).
6. Stisknutím tlačítka + nebo - vyberte interval.
7. Stiskněte tlačítko TIMER SET a kurzor nalevo ode dne začne blikat.
8. Stisknutím tlačítka o ▲ o ▼ přesuňte kurzor na příslušný den. Stisknutím tlačítka + přidáte příslušný den nebo stisknutím tlačítka - den vymažete.
9. Stisknutím tlačítka TIMER SET nastavte čas zapnutí (symbol ON je aktivován). Časový parametr začne blikat.
10. Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte čas.
11. Stiskněte tlačítko TIMER SET a číslice minut začne blikat.
12. Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte minuty.

13. Stisknutím tlačítka TIMER SET nastavte čas vypnutí (symbol OFF svítí). Začne blikat číslice hodin.
14. Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte čas.
15. Stiskněte tlačítko TIMER SET a číslice minut začne blikat.
16. Stisknutím tlačítka + nebo – nastavte minuty.
17. Stiskněte tlačítko TIMER SET a číslice teploty začne blikat.
18. Stisknutím tlačítka + nebo - nastavte teplotu.
19. Stiskněte tlačítko TIMER SET pro pokračování v nastavování intervalu nebo stiskněte tlačítko OK pro potvrzení nastavení. Chcete-li nastavit programování na celý týden, zopakujte předchozí kroky.

Zobrazení nastavení intervalu

- Stiskněte tlačítko TIMER SET.
- Stiskněte tlačítko + nebo -, abyste postupně zkontrolovali čas zapnutí nastavených intervalů.
- Chcete-li zkontrolovat čas vypnutí, stiskněte tlačítko ▲.
- Stiskněte tlačítko + nebo -, abyste postupně zkontrolovali čas vypínání nastavených intervalů.
- Chcete-li vymazat zvolené nastavení, stiskněte tlačítko C.

Aktivace týdenního plánu (časovač)

- Stisknutím tlačítka TIMER ON / OFF aktivujte (symbol  (A) na displeji zůstane svítit) nebo deaktivujte funkci časovače.
- **POZNÁMKA:** Když je časovač aktivní, úroveň ohřevu (1000W nebo 2000W) musí být zvolena manuálně: pokud není zvolena funkce ohříváče, v nastaveném čase zapalování se aktivuje pouze efekt plamene.

Automatický režim vytápění

Stisknutím tlačítka IC (11) aktivujete režim automatického vytápění. Na displeji se zobrazí ikona AUTO (A).

Když je aktivován, úroveň ohřevu se automaticky mění podle nastaveného teplotního rozdílu a rozdílu okolní teploty.

První použití

Spusťte spotřebič na maximální výkon (2000 W), jak je popsáno výše, abyste odstranili „nový“ zápach a/nebo jakékoli zbytkové oleje, které by mohly vydávat kouř; během nebo po této operaci je vhodné vyvětrat prostředí.

Vyberte požadované funkce popsané výše.

Chcete-li spotřebič vypnout, stiskněte hlavní vypínač do polohy „0“ a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při delší nečinnosti vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Spotřebič má **zařízení na zabránění přehřátí**: pokud teplota překročí určitou hodnotu, automaticky zastaví provoz. Vypněte hlavní vypínač 0/I, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, ujistěte se, že mřížka výstupu vzduchu a topné těleso neobsahují prach, vlákna nebo cokoli jiného. Nechte přístroj vychladnout (asi 15 minut). Zasuňte zástrčku do zásuvky, zapněte hlavní vypínač a vyberte požadované funkce; pokud se nespustí nebo v případě pochybností, obraťte se na kvalifikovaného odborníka.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Upozornění: Před čištěním spotřebiče jej vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až vychladne.

- Pravidelně kontrolujte, zda mřížce sání vzduchu nepřekážejí vlákna.
- K čištění těla a skla používejte měkký, mírně navlhčený hadřík; nepoužívejte kovové drátěnky ani abrazivní prostředky.
- Při delší nečinnosti jej musíte zakrýt a umístit na suché místo; je vhodné vložit jej do původního obalu, aby byl chráněn před prachem a vlhkostí.
- Pro výměnu lampy na plamenový efekt je zapotřebí speciální nástroj: obraťte se na autorizované servisní středisko, jakož i v případě jakýchkoli jiných oprav.
- Pokud se rozhodnete ohřívač nepoužívat, doporučujeme, abyste jej znefunkčnili proříznutím napájecího kabelu (nejdříve se však ujistěte, že jste vytáhli zástrčku z elektrické zásuvky) a zneškodnili ty části, které jsou při hraní nebezpečné pro děti.

- Nevztahujte se na všechny díly, které mohou být vadné v důsledku nedodržení pokynů k instalaci, používání nebo údržby v důsledku škod způsobených přepravou. Zahrnuje také výměnu nebo opravu všech dílů podléhajících běžné spotřebě (žárovky), **jakož i odnímatelných dílů (sklo) a příslušenství pro konstrukci přístroje.**

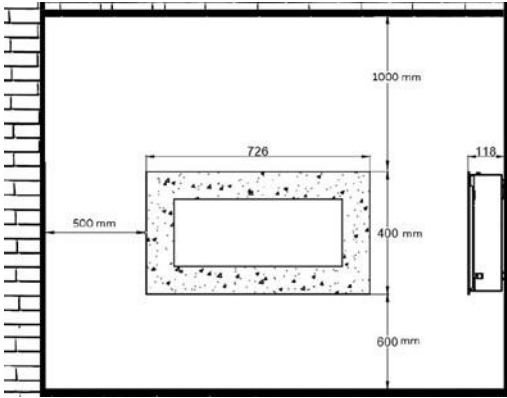
Správná likvidace výrobku podle evropské směrnice 2011/65/EU.

Na konci své životnosti nesmí být výrobek zlikvidován jako běžný odpad. Mohou být předány na konkrétní sběrná místa zřízená místním úřadem nebo maloobchodníkem, kteří poskytují takovou službu.

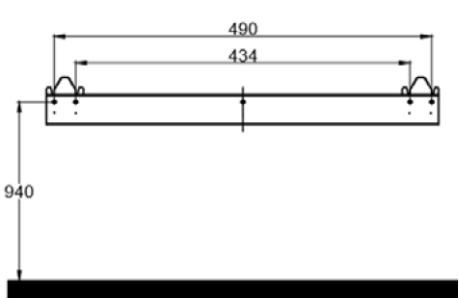
Likvidace spotřebiče pro domácnost odděleně zabrání možným negativním následkům na životní prostředí a zdraví lidí vyplývajícím z nevhodné likvidace a umožní zhodnotit materiály, ze kterých je vyroben, aby bylo dosaženo výrazných úspor energie a zdrojů. Pro připomenutí povinnosti likvidace spotřebičů odděleně je výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice. Nesprávná likvidace výrobku uživatelem bude mít za následek sankce podle současných zákonů.



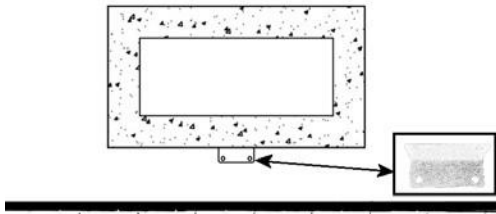
Obr.1



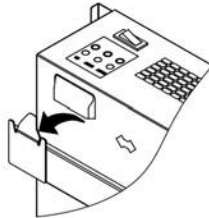
Obr.2



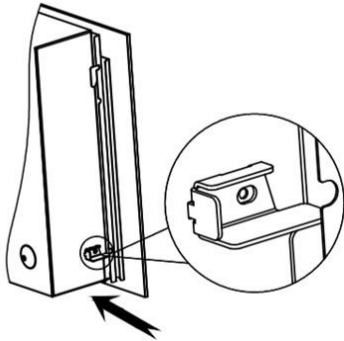
Obr.3

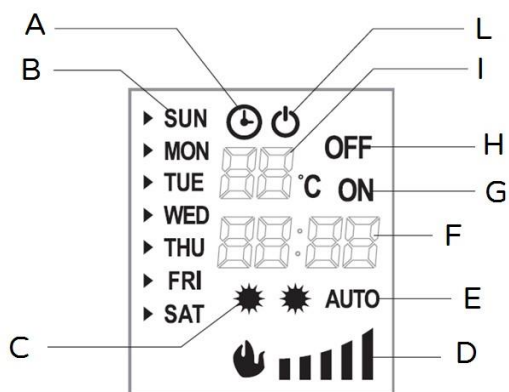
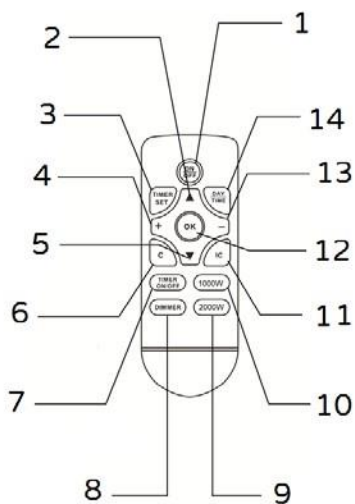
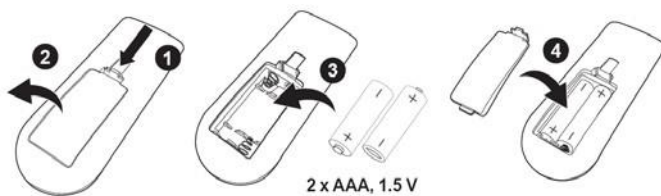


Obr.4



obr.5





Ohnisko s kamienkami / Ohniště s kamínky



Ohnisko s polienkami / Ohniště s polínkami



Technické údaje/Technické data

220-240V~ 50Hz 2000W

Požiadavky na informácie o elektrických lokálnych ohrievačoch priestoru
Informační požadavky na elektrické lokální ohřivače prostoru

Model/model typ HFP10 (mod. EF851)					
Položka/Položka	Symbo	Hodnot	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon /Tepelný výkon				Typ tepelného příkonu pre elektrické akumuláčné lokálne ohrievače priestoru (vyberte jeden) Typ tepelného příkonu pro elektrické akumulární lokální ohřivače prostoru (vyberte jeden)	
Menovitý tepelný výkon /Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	2.0	kW	Ručné ovládanie nabíjania tepla s integrovaným termostatom /Ruční ovládání nabíjení tepla s integrovaným termostatem	Nie Ne
Minimálny tepelný výkon (orientačný)/ Minimální tepelný výkon (orientační)	P_{min}	1.0	kW	Ručná regulácia tepelného nabíjania so spätnou väzbou na izbovú a vonkajšiu teplotu / Ruční regulace tepelného nabíjení se zpětnou vazbou na pokojovou a venkovní teplotu	Nie Ne
Maximálny nepretržitý tepelný výkon /Maximální nepretržitý tepelný výkon	$P_{max,c}$	2.0	kW	Elektronická regulácia tepelného nabíjania so spätnou väzbou na izbovú a vonkajšiu teplotu / Elektronická regulace tepelného nabíjení se zpětnou vazbou na pokojovou a venkovní teplotu	Nie Ne

Pomocná elektrinaPomocná elektrina		spotřeba spotřeba		Tepelný výkon podporovaný ventilátorem Tepelný výkon podporovaný ventilátorem		Ano Ano
Pri menovitom tepelnom výkone / Při jmenovitém tepelném výkonu	e_{max}	0.14 (f motor)	kW	Typ tepelného výkonu / regulácia izbovej teploty (vyberte jednu)Typ tepelného výkonu/regulace pokojové teploty (vyberte jednu)		
Minimum / Pri minimálnom tepelnom výkone Minimum/Při minimálním tepelném výkonu	e_{min}	0.14 (f motor)	kW	Jednostupňový tepelný výkon a žiadna regulácia izbovej teploty / Jednostupňový tepelný výkon a žádná regulace pokojové teploty	Nie Ne	
V pohotovostnom režime/ V pohotovostním režimu	e_{sb}	0.48	kW	Dva alebo viac manuálnych stupňov, bez regulácie izbovej teploty / Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace pokojové teploty	Nie Ne	
				s mechanickým termostatom regulácia teploty miestnosti / s mechanickým termostatem regulace teploty místnosti	Nie Ne	
				s elektronickou reguláciou izbovej teploty/ s elektronickou regulací pokojové teploty	Ano Ano	
				Elektronická regulácia izbovej teploty plus denný časovač / Elektronická regulace pokojové teploty plus denní časovač	Nie Ne	

	Elektronická regulácia izbovej teploty plus týždenný časovač / Elektronická regulace pokojové teploty plus týdenní časovač	Nie Ne
	Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu) / Další možnosti ovládání (možnost vícenásobného výběru)	
	Regulácia izbovej teploty s detekciou prítomnosti / Regulace pokojové teploty s detekcí prítomnosti	Nie Ne
	Regulácia izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / Regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna	Nie Ne
	S možnosťou ovládania vzdialenosti / S možností ovládání vzdálenosti	Nie Ne
	S adaptívnym ovládaním štartu / S adaptivním ovládaním startu	Ano Ano
	S obmedzením pracovného času / S omezením pracovní doby	Nie Ne
	S čidlom čiernej žiarovky / S čidlem černé žárovky	Nie Ne